

SOMMAIRE

	page
Editorial du Maire	1
Réunions du conseil municipal en 1994	2
Comptes rendus d'activités des commissions	3
Notre Ecole	6
La vie des associations	7
L'histoire des Ormes	10
Informations générales	12
Etat civil 1994	15

EDITORIAL

Habitants des ORMES,

Au seuil de 1995, avec les mêmes inquiétudes que l'année écoulée, je souhaite cependant à tous, une meilleure année.

Durant ces dix-huit années passées à la Mairie, je pense avoir toujours recherché l'amélioration de la vie quotidienne dans notre village.

Il reste beaucoup à faire, je le sais mieux que quiconque et il ne suffit pas de promettre, il faut pouvoir réaliser.

Vous aurez bientôt le compte-rendu de ce dernier mandat 1989-1995.

Je remercie toutes celles et tous ceux qui m'aident dans cette tâche de plus en plus complexe que représente la gestion d'une commune.

Nous avons tous une pensée pour les personnes disparues, parents, amis, voisins...qui ont laissé un vide dans notre entourage.

J'adresse à chacun, au nom du Conseil municipal, des vœux sincères de bonne et heureuse année pour 1995.

James MARIN

REUNIONS du CONSEIL MUNICIPAL en 1994

Le 16 mars :

- * Vote du budget primitif 1994,
fonctionnement 2 088 000 F.
investissement 555 060 F.
- * Renforcement EDF "route d'Everly-poste menuiserie" pour 375 940 F.
- * Travaux de réfection de voirie "rue de la Noue" pour 332 673 F.
- * Contrat d'entretien du chauffage gaz par l'entreprise Gadot.
- * Urbanisme: modificatif du POS, Mr le Maire propose que les rectifications étudiées en commission soient groupées pour faire l'objet d'un éventuel modificatif ultérieur.
- * L'ASEM est intégrée dans le cadre d'emploi.
- * Maison des associations: le cabinet "Pénisson-Nuns" assurera la maîtrise d'oeuvre pour la somme de 85 034,16 F TTC.

Le 08 juin :

- * Compte administratif 1993,
excédent global 728 919,08 F.
- * Subventions 1993 & 1994:

CCAS	5 000	Amitié	2 000
ASOV	7 000	ACSA (14 juillet)	2 000
Tennis de table	4 000	Flèche ormoise	2 000
Anciens combattants	3 000	Prévention routière	500
Croix rouge	3 000	Logement 77	300
Floréal	2 000	SPA	500
Adélaïde	2 000		
<i>soit : 33 300 francs.</i>			
- * Réorganisation du cimetière, délibération affichée au cimetière et en mairie.
- * Travaux, contrat rural "église".
- * Dépôt Couture , arrêté conforme aux normes préfectorales.

Le 26 juillet :

- * Budget supplémentaire 1994,
fonctionnement 1 055 000 F.
investissement 2 025 685 F.
- * Emprunt de 200 000 F, maison des associations en attente du versement des subventions.
- * Travaux à l'étude, électricité/chauffage à l'église & toiture du presbytère.

Le 19 octobre :

- * Entretien du ru de Couture.
- * Réception provisoire de la maison des associations, effectif optimal 80 personnes.
- * Travaux divers au cimetière et décisions tenant à la réorganisation.
- * Classe de découverte pour les élèves du CM (03/12/94 au 16/12/94).
Participation des familles 850 F.
- * Affermage assainissement, renouvellement du contrat, soumission à la concurrence.
Demande de concours à la DDA pour gérer la procédure.
- * Contrôle par les services de SOCOTEC pour les travaux d'extension et de chauffage gaz dans la salle polyvalente.
- * Travaux à l'intérieur de l'église, panneau à réparer sur le mur nord.

COMPTES RENDUS d'ACTIVITES

des COMMISSIONS

Commission d'urbanisme

La commission d'urbanisme s'est réunie à différentes reprises en vue de traiter les dossiers ci-dessous, conformément au règlement du plan d'occupation des sols prescrit et approuvé.

Notes de renseignements d'urbanisme (Documents administratifs demandés pour la vente de propriétés bâties lors de transactions):

Six dossiers traités: Monsieur Leblanc B., Monsieur Rochet G.(2), Monsieur Bougeant J.C., Madame Cecchetti, Crts Léger.

Demande de certificats d'urbanisme (document destiné à savoir si un terrain est constructible ou non. Demandé également lors de division de propriété ou en vue de connaître la constructibilité résiduelle sur une propriété bâtie etc...)

quatre dossiers traités: division propriété Gay, propriété Goulet
constructibilité résiduelle sur propriété Maury Michel
terrain à bâtir Léger.

Déclaration de travaux (travaux de faible importance, modification de façade, création de bâtiments de moins de 20 m² etc...)

Pour information. Ces travaux sont soumis à déclaration en mairie (constitution d'un dossier soumis à approbation). Les numéros de l'autorisation, nom, nature des travaux, etc... doivent être affichés et visibles de l'extérieur tout comme l'arrêté de permis de construire. Il ne sera pas toléré de dérapage au règlement du P.O.S. en matière de construction. La grande majorité des gens respecte ces règles. (Quelques personnes semblent les ignorer et construisent sans autorisation). ATTENTION !!! Ce message est une mise en garde qui concerne déjà quelques rares habitants des Ormes.

vingt dossiers traités: Busato, Pionnier, Debarge, Guillaume, Dagnicourt, Dillenschneider, Richard J., Klaine, Girard, Nogré, Cotrufo, Hermans, Bouillard M. Wilmot/Paris, Khatchikian, Junk, Cognot, Legouge, Boissy J-M. Szyrkowski.

Permis de construire:

Six dossiers traités: Varéchard, Rochet, Legouge, Montmart, Sci de la Fontaine, Mr Lequeux & Mlle Minet. (ancienne propriété des Crts. Léger sur laquelle il est prévu la réalisation d'un pavillon individuel. Nous souhaitons la bienvenue à ces futurs habitants.

Modificatif de permis de construire:

quatre dossiers traités: Besnard Y., Commune des Ormes, Vitu G., Legouge.

Instruction de différentes demandes d'arrêtés d'alignement.

**Une permanence d'urbanisme a lieu
le samedi de 11h. à 12h.
en mairie.**

**Si vous souhaitez obtenir des renseignements
n'hésitez pas à me contacter.**

Le délégué à l'urbanisme Michel VIALLET

COMPTES RENDUS d'ACTIVITES des COMMISSIONS...

COMMISSION DES TRAVAUX

Rapport d'activités 1994

La première phase du contrat rural est enfin réalisée!... "La Maison des Associations". Pour **bien** mener à bien cette opération, de nombreuses réunions ont été nécessaires dans le cadre du suivi de chantier, de la coordination des entreprises, de l'aménagement intérieur etc...

Cette maison aurait dû voir le jour 2 ans plutôt. Pour mémoire, dans le cadre du contrat rural l'aménagement et la réfection de la poste étaient pour la municipalité la priorité. Nous attendions la participation financière de la Poste fixée à 50% pour l'aménagement intérieur du bureau.

L'Administration de la Poste qui était d'accord initialement a différé ce projet, nous obligeant à modifier l'ordre des opérations, d'où le retard que nous connaissons et que nous regrettons.

La Commune manquait de locaux pour accueillir toutes les activités des diverses associations. La possibilité d'un contrat rural, présentait une occasion de subventionnement important (80% du montant HT.) Le contrat rural était en tout état de cause une opération qu'il fallait saisir et le Conseil Municipal a décidé d'y inclure outre la "Maison des Associations", les travaux sur l'église et le bureau de Poste. Initialement, ce local était prévu de plain-pied, nous avons dû faire une étude des sols et les résultats nous amenèrent à faire des fondations à 1m50 sous le terrain naturel pour y trouver le "bon sol". Le coût de ces fondations était d'environ 50 000F, après réflexion, en augmentant le prix de base de 50 000F, un sous-sol sur la totalité du bâtiment était réalisable. Il doublait ainsi la capacité des lieux.

Coût total de la Maison des Associations TTC (étude des sols, honoraires du cabinet d'étude, sécurité, branchements aux différents réseaux tous corps d'état confondus.)

Coût total TTC
 Participation région
 Participation département.....
 PARTICIPATION COMMUNALE

?

La TVA de 18,6% sera récupérée par la commune dans 2 ans.

Nous souhaitons que ce bâtiment soit pleinement utilisé par les associations, que ce soit un lieu de rencontre et que chacun veuille à son entretien. Il y va de l'intérêt de tous.

Nous avons équipé ce bâtiment, dans un premier temps, du matériel indispensable pour une bonne utilisation à savoir (1 gazinière, 1 réfrigérateur, 20 tables et 60 chaises). Nous poursuivrons l'équipement au fur et à mesure des besoins. (Coût du matériel annexe TTC).

L'aménagement extérieur sera réalisé en 1995 (engazonnement, plantations etc...).

La bibliothèque qui était installée à la Mairie salle des mariages va être transférée prochainement dans une de ces nouvelles salles. Nous vous invitons à venir nombreux, la bibliothèque est un lieu de rencontre et elle est ouverte à tous.

Vous trouverez ci après le plan de la Maison des Associations.

Début 1995 nous prévoyons la 2ème phase du contrat rural à savoir la réfection de l'Eglise (façade sud, pignons est-ouest), écoulement des eaux pluviales et réfection intérieure des soubassements qui en ont un grand besoin. Nous avons également fait faire une étude (non prévue dans le contrat rural), qui consisterait à remplacer le chauffage électrique par un chauffage gaz moins onéreux à mettre en conformité l'installation électrique très vétuste. Il serait également nécessaire de refaire la couverture du presbytère. Le coût de ces réalisations obligera à fixer des priorités lors de l'élaboration du budget. En dehors des travaux réalisés et cités par la commission de l'environnement il y a bien sûr l'entretien courant de la Commune (la voirie très étendue, les espaces verts, les bâtiments communaux, le cimetière etc...).

- construction d'un ossuaire.
- Entretien du Rû de Couture.
- Curage du fossé face à la Maison de Retraite.
- Peinture salle polyvalente (dans sa totalité).
- Aménagement provisoire de la Maison des Associations
(nivellement des terres, muret, regard, coulage de dalles pour les portes d'accès etc...).
- Signalisations des locaux dans la salle EPS et la Maison des Associations.
- Réfection des rives du lavoir à Moulin d'Ocle.
- Cour de l'école, confection d'un caniveau destiné à recevoir toutes les eaux pluviales.

COMMISSION D'ENVIRONNEMENT

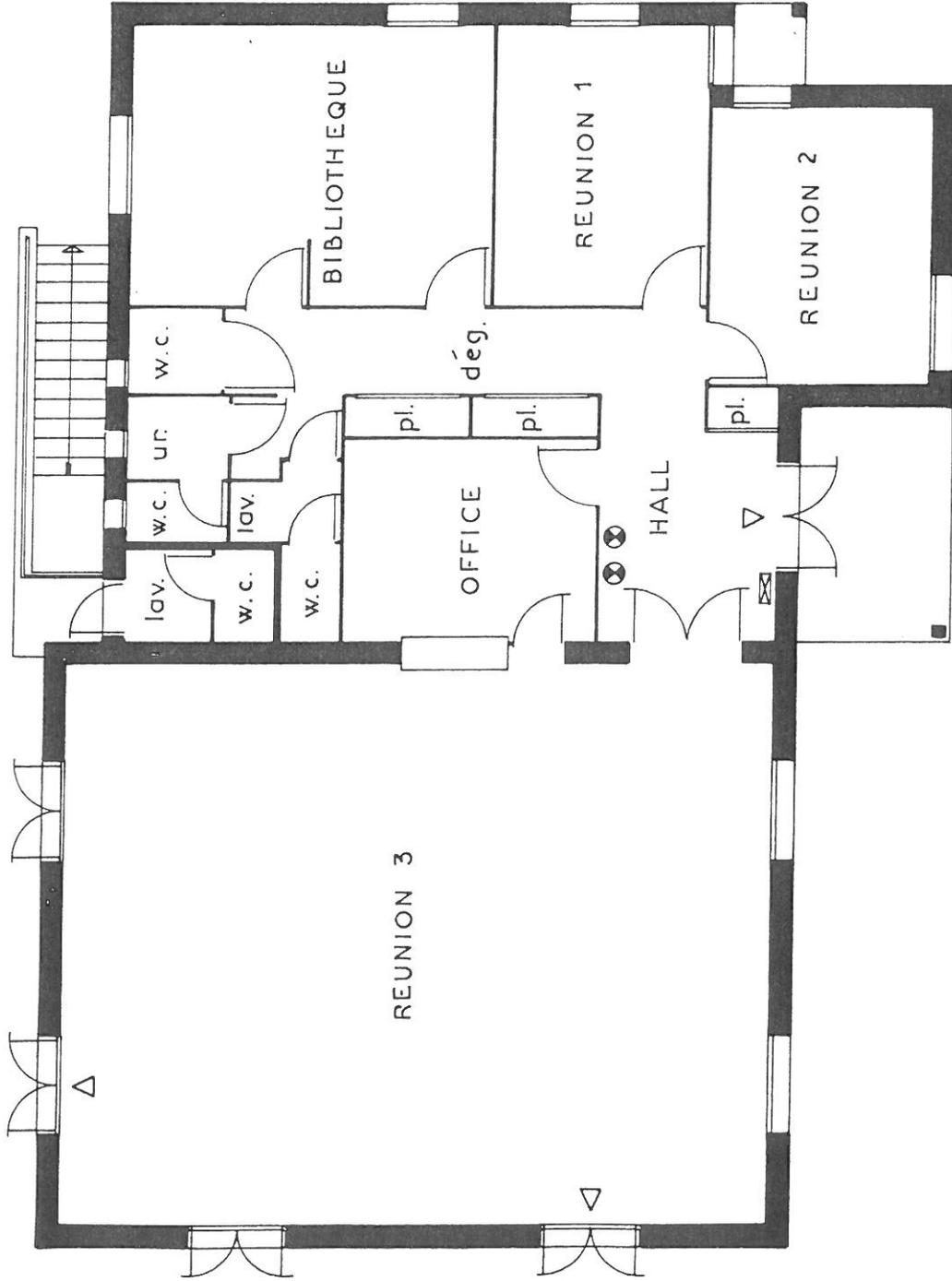
Les peupleraies de la commune comptent 15 000 peupliers. Comme chaque année les parcelles à replanter et les chemins d'exploitation ont été régulièrement entretenus. 800 peupliers ont ainsi été replantés aux lieudits CHASSEFOIN et BARNOIS.

VOIRIE

L'Année 1994 a vu la réfection de la rue de la Noue pour un montant de 330 000F ainsi que l'amélioration de la route de Bray.

REZ DE CHAUSSEE

Ech: 1/100

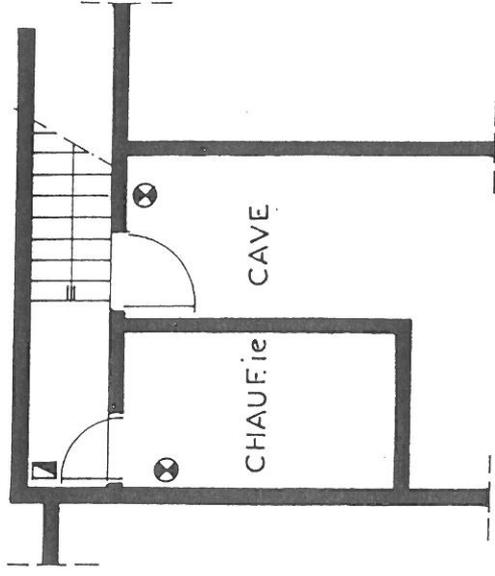


LEGENDE

-  coffret alarme
 -  extincteurs
 -  sorties
 -  coupure gaz
- eau pulvérisée
c.o.2

SOUS - SOL

Ech: 1/100



Notre Ecole

Notre école a reconduit pour cette année scolaire la parution (cinq fois) de son "ECHO DES JUNIORS".

Si vous êtes intéressés mais sans attache directe avec l'école, vous le trouverez chez les commerçants des Ormes et à la poste. (N'hésitez pas si besoin à le réclamer aux élèves ou à l'école).

Samedi 17 décembre 1994, les enfants de l'école des Ormes ont reçu la visite du Père Noël (commandité par la Mairie). Qu'il soit vivement remercié d'avoir cette année encore pensé à eux.

Ce jour-là, les 22 élèves du CM et leur maître rentraient de classe de découverte. Ils venaient de passer 14 jours à St Chaffrey dans les Hautes- Alpes. Bien sûr, la neige manquait mais le séjour fut tout de même une réussite totale.

Des activités aussi nombreuses que variées permirent la découverte de l'environnement montagnard et la vie en communauté. Bref ! Une classe transplantée très riche aussi bien sur le plan pédagogique que ludique ou sportif. Un résumé "vidéo" vous en donnera bientôt une idée plus précise. Vous y êtes tous cordialement conviés.

La Coopérative scolaire remercie tous ceux qui nous ont fait l'honneur de leur visite le samedi 17 décembre 1994 en matinée lors de l'expo-vente organisée à son profit.

PROCHAINES ACTIVITES DE L'ECOLE organisées par la coopérative scolaire .

- *** Défilé de Carnaval.
- *** Comédie musicale présentée par les élèves de CM.
- *** Fête de fin d'année scolaire (spectacle et distribution des prix)
- *** Voyage scolaire.

BONNE ANNEE "scolaire" à tous.

LA VIE des ASSOCIATIONS

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

La bibliothèque municipale rappelle à votre aimable attention ses jours et horaires d'ouverture :

Le MERCREDI de 15H à 16H.

Le SAMEDI de 14H à 15H.

Elle sera transférée dans un proche avenir, au rez-de-chaussée de "LA MAISON DES ASSOCIATIONS" Accès facile. Petits et grands, sans limite d'âge, étancheront leur soif de lecture, grâce à un grand choix de livres, revues, bandes dessinées etc..., mis à votre disposition gracieusement. Vos dons de livres, en bon état, seront toujours les bienvenus.

Venez nombreux !

Accueil chaleureux et conseils avisés garantis!

A BIENTOT.

ECURIE DE LA MOTTE

Anne-Sohie FREDEZ (enseignante D.E. aux Ecuries de la Motte), Messieurs Pierre Siquier et Gérard Rocher vous présentent tous leurs vœux pour la nouvelle année.

Chaque jour de cette année passée (sauf le jeudi) le centre équestre des Ormes a accueilli des cavaliers débutants ou confirmés dans ses locaux. (Un manège couvert existe depuis le mois de Mai ce qui permet de pratiquer l'équitation par tous les temps!).

Des stages ont été organisés durant les vacances scolaires ainsi que des passages d'examens.

2 participations au téléthon.

Chaque mois de février à novembre 1 sortie en compétition a été organisée.

Le club est 6ème de la ligue de Fontainebleau en 5ème catégorie "sauts d'obstacles".

Du mois de Mai au mois de Septembre 1 randonnée d'une journée a été organisée chaque mois.

Une randonnée de 4 jours a eu lieu au mois de Juillet.

3 concours internes ainsi que plusieurs fêtes ont été organisées afin de resserrer les liens d'amitié entre les membres.

Organisation d'une journée au salon du cheval.

La fête de Noël a eu lieu le 21 Décembre avec "jeux à cheval" l'après midi, repas et la venue du Père Noël pour le bonheur des plus petits.

Comme vous avez pu le constater au bout du village ça bouge!

Mais ce n'est pas fini...

Pour l'année 1995 nous avons en projet la création

-D'un poney-club.

-D'une équipe de horse-ball.

-De leçons de travail à pieds des chevaux, longe et longues rênes.

-D'une ou plusieurs randonnées de 8 jours.

-D'une équipe de 5ème catégorie obstacles, cross, dressage et 4ème catégorie obstacles.

-D'un hébergement sur place.

En espérant pouvoir concrétiser ces projets, nous remercions nos cavaliers pour leur présence et leur bonne humeur. Vous qui connaissez, ou rêvez de connaître les chevaux, venez nous rejoindre dans un cadre splendide et une ambiance familiale.

GROUPE FLOREAL (Danses FOLKLORIQUES)

Le groupe FLOREAL vous souhaite une Bonne Année 1995 et vous rappelle qu'il organise son

THE DANSANT le 12 MARS

avec l'orchestre MICHEL LEGENDRE

réservez dès à présent votre après-midi.

LA VIE des ASSOCIATIONS... (suite)

A.C.S.A.

L'A.C.S.A. vous présente ses meilleurs voeux pour l'année 1995.

En plus de nos activités habituelles, nous avons organisé en 1994 un voyage au parc Astérix très apprécié des enfants. Appréciés aussi les tours de manège que nous leur avons offert lors de la venue des forrains.

L'année 1994 a vu également notre association organiser un Loto dont le bénéfice (5 047F) a entièrement été reversé au Téléthon.

Merci encore à tous ceux qui nous ont aidés. Vous trouverez ci-dessous les dates des manifestations prévues en 1995.

07 Janvier	Belote à 20H30
11 Février	Loto à 20H30
18 Février	Bal masqué à 21H
08 Avril	Loto à 20H30
en Juin jeux intervillage à JUTIGNY	
13 Juillet	Bal populaire + défilé de chars
14 Octobre	Loto à 20H30
2-3 Décembre	Téléthon
24 Décembre	Balade du Père Noël

A.S.O.V. FOOTBALL DES ORMES SUR VOULZIE

Année 1994

Ouverture de la saison le 15 septembre avec des matches amicaux avant la reprise du championnat dans un groupe comprenant:

AVON-BOIS le ROI-BRAY/LES ORMES-FONTAINEBLEAU-MORET-NANGIS.

Les équipes poussins ont disputé plusieurs matches de coupe: "très bonne prestation".

Les débutants poussins ont disputé un tournoi en salle à PROVINS et un autre à BRAY dont nous étions également organisateurs.

Pour la saison 94/95 l'effectif comprend 26 licenciés (11débutants- 13 poussins- 1 pupille- 1 minime.) & 9 dirigeants.

ACTIVITES ANNEXES en 1994:

-Galette des rois avec remise des récompenses.

-Voyage au parc ASTERIX.

Achat d'équipement: ballons, plots, shorts et buts.

PREVISIONS saison 1995:

-Galette des rois.

-Belote.

-Loto.

-Voyage.

Achat de matériel: mini-butts d'entraînement.

L'A.S.O.V. vous présente ses meilleurs voeux pour 1995.

LA VIE des ASSOCIATIONS... (fin)

TENNIS DE TABLE

L'association sportive de tennis de table compte quatre équipes en compétition cette année, avec un effectif de 30 licenciés. (17 l'année dernière).

Devant ce succès, l'association a l'intention de poursuivre ses efforts en investissement.

Nous souhaiterions la présence d'adultes lors des entraînements et des compétitions pour aider les dirigeants dans leur tâche qui n'est pas toujours de tout repos!

RAPPEL:

Entraînements:

MERCREDI de 17H à 18H30

VENDREDI de 20H30 à 23H

Bonne et Heureuse Année 1995 à TOUS.

L'ATELIER

A dater de janvier 1995, l'atelier reprendra ses réunions le deuxième et le quatrième lundis de chaque mois à la "Maison des Associations", de 13 heures 30 à 16 heures 30.

On y fera, comme auparavant, des travaux de couture, des activités manuelles... On essaiera quelques recettes de cuisine... etc...

Toutes les personnes qui souhaiteraient nous rejoindre seront les bienvenues.

L'Atelier vous présente ses meilleurs voeux pour 1995.

CROIX ROUGE

En 1994, le goûter des personnes âgées et le colis pour les pensionnaires de la Maison de Retraite ont été organisés le 19 avril.

En 1995, ces mêmes prestations auront lieu le 11 avril.



UN PEU d'HISTOIRE ...

Dans l'ECHO MUNICIPAL de l'an dernier nous avons décrit l'habitat et le mobilier de nos ancêtres. Le mot ACCIN, dont la signification nous était inconnue, avait attiré notre curiosité. Grâce à la gentillesse de nos lecteurs nous pouvons aujourd'hui vous en donner la définition,

ACCIN: petite étendue de terre attenant à la maison.

Continuant nos investigations nous traitons maintenant de la nourriture et des vêtements.

NOURRITURE

Tant en nourriture qu'en habillement, les villages vivaient pratiquement en autarcie. Il y avait aux Ormes un boucher, de sorte qu'on y tuait les bestiaux et qu'on en vendait la viande: vache, veau, mouton...

Dans "L'agriculture au moyen-âge", Roger Grand et R. Delatouche écrivent que la viande de mouton était peu prisée et qu'ils étaient élevés surtout pour la laine. Celle-ci représentait un tiers de la valeur d'une bête.

Dans la plupart des maisons, il y avait un élevage de porcs. Les inventaires de l'époque n'en font pas mention mais par contre l'on trouve couramment des saloirs. Le sel valait en 1793 un sol la livre. (1)

Chaque ménage avait son poulailler qui alimentait la famille en oeufs. Les inventaires ne font pas mention de lapins alors que Grand et Delatouche signalent dans leur livre que cet animal faisait l'objet d'un élevage important. Peut-être que le peu de valeur des lapins explique qu'ils ne figurent pas à l'inventaire.

Les légumes comprenaient dans la catégorie des farineux: pois, lentilles, haricots, fèves, vesces; dans celle des herbes: choux, bettes (cardé ou poirée), poireaux, salades (laitue, cresson) et dans celle des racines: raves (la reine des racines), navets, betteraves, radis noirs ou raiforts.

On ne parle nulle part de la pomme de terre. Comme elle fit son apparition en France en 1590 et le topinambour au début du XVIIème siècle, il est vraisemblable qu'ils étaient cultivés dans nos régions.

Dans les minutes des notaires et baillis il n'est fait mention de la présence d'un boulanger ni aux Ormes, ni dans les villages avoisinants. Chacun faisait son pain. La farine utilisée était faite soit de blé, soit d'un mélange de blé et de seigle ou même de seigle et d'orge. Lors des mauvaises années un mélange de seigle et de vesce était utilisé.

Le beurre et le fromage étaient fabriqués dans les familles. Nombre d'inventaires comportent des barattes et des claies à fromage (pour égouttage et séchage).

On buvait du vin ou de la "boisson", vin coupé d'eau, dont la valeur sur les inventaires est moitié de celle du vin.

Les noyers, très nombreux dans notre région, fournissaient des fruits en abondance pour fabriquer l'huile de noix. A la fin du XIXème siècle il existait encore un moulin à huile à Moulin d'Ocle.

HABILLEMENT

La lecture des inventaires, établis à l'occasion soit d'un mariage ou d'un décès, nous donne des indications sur la façon de se vêtir dans les temps anciens.

Relevé dans un inventaire du 25 janvier 1738 faisant suite au décès de Jean Minost de son vivant vigneron à Jutigny: onze chemises de toile commune, deux chemises de toile blanche, un viel habit de serge bleue, un habit de gros drap jaune, une veste (2) et culotte de serge, deux paires de bas, une paire de souliers.

Dans un autre en date du 13 août 1750: une vieille paire de bas, une vieille paire de souliers, un vieux chapeau, une vieille perruque, six chemises, un habit, une veste de drap rougeâtre, un viel habit, une vieille veste blanchâtre, une vieille culotte, un vieux frac (3) de drap bleu, un pantalon de serge bleue à guêtres, un vieux bonnet de coton, un chapeau.

Ces inventaires, comme ceux que nous allons voir pour les vêtements féminins, confirment la remarque de Jacques Ruppert dans le 4ème volume de son livre sur le costume (le costume au XVIIIème siècle): "le costume du paysan diffère peu de celui du citadin, à part la qualité des étoffes et la richesse des garnitures. Le plus souvent les paysans portaient du linge grossier, une sorte de frac de drap commun, une culotte, des jambières, des souliers de gros cuir".

Les inventaires que nous avons étudiés et que nous donnons ci-dessous ont été fait par le notaire d'Everly.

UN PEU D'HISTOIRE... (suite)

Pour les vêtements féminins nous relevons dans un inventaire du 15 janvier 1731 fait chez Ch.Rousseau manouvrier: cinq chemises de femmes, deux bonnets de toile, douze coiffes, quatre mouchoirs de toile blanche, un surtout ⁽⁹⁾ de toile, un surtout de toilat ⁽¹⁰⁾, un tablier de toile, un surtout d'étamine, un cotillon ⁽¹¹⁾ de toile et un de toilat, un tablier de demi-loude ⁽¹²⁾, un fichu de sciamoise ⁽¹³⁾, un vieux corps (corsage) gris, une cotte grise, un cotillon rouge de serge d'aumale ⁽¹⁴⁾, un cotillon de droguet ⁽¹⁵⁾ et devant de toile, un cotillon noir, deux paires de bas de laine, une paire de bas de fil, une paire de souliers.

Dans un contrat de mariage du 22 janvier 1741: six chemises, dix-sept coiffes, douze mouchoirs, quatre fichus, six bonnets, vingt-trois pièces de linge fin, deux cottes, un cotillon rouge, quatre tabliers, quatre paires de bas vieux, deux paires de souliers.

Inventaire du 26 janvier 1750 fait chez Guyot, cabaretier à Moulin d'Ocle: vingt-six pièces de gros linge tant coiffures que mouchoirs, bonnets, coiffes et tabliers de toilat, vingt-huit pièces de menu linge, partie garnie de dentelle et l'autre unie, tant coiffures que de mouchoirs de cou, douze chemises dont six de toile commune, une chemisette de serge rouge, trois jupes, une de droguet, une de serge grise, une d'espagnolette ⁽¹¹⁾, onze jupons un de crépon, un de toile de coton à petits carreaux, une coiffe, deux colinettes ⁽¹²⁾ garnies de dentelle, un mouchoir de mousseline, une vieille pique garnie de baleines ⁽¹³⁾, une paire de bas de laine, deux paires de souliers.

De même dans l'inventaire en date du 5 juin 1793 chez Gaugnant, cordonnier à Gouaix: dix-sept chemises, une paire de bas de laine blanche, cinq coiffes, onze bonnets de piqué, six mouchoirs imprimés en toile des Indes, deux paires de bas, un manchon de renard, neuf jupes dont une de calmande ⁽¹⁴⁾, une de coton, deux de droguet, une d'estamet ⁽¹⁵⁾ rouge, une de moro noire, une de sciamoise bleue, une de toile orange, une de molleton, huit tabliers dont un de drap, un de crépon, deux de toile orange, un des Indes, un de rambrune, un de toile de coton, un de toilat, sept casaquins ⁽¹⁶⁾ dont un en étamine noire, deux de coton, une capote de baracan ⁽¹⁷⁾ à tour de velours noir, deux paires de vieilles poches.

NOTES :

- 1- Une livre égale 20 sols; le salaire d'un manouvrier était à peu près d'une livre par jour.
- 2- La veste est un gilet à manches qui arrive au milieu des cuisses sous la régence, s'arrête au-dessous de la taille à la fin du règne de Louis XV.
- 3- Habit sans poches ni boutons avec un petit col rabattu et à basques étroites.
- 4- Vêtement fort large qu'on met par dessus tous les autres habits.
- 5-
- 6- Jupe de dessous, particulièrement chez les paysannes.
- 7-
- 8-
- 9- Etoffe de laine dont la trame est en général de fil ou de coton.
- 10- Tissu tramé de laine sur chaîne de coton ou de laine. Sa définition rapproche ce tissu du droguet.
- 11-
- 12- Coiffe de femme employée comme bonnet de nuit au XVIIIème siècle.
- 13- Corps à baleines: se portait sous le corsage. En usage depuis le XVIème siècle et qui sous le nom de corset se conservera jusqu'au XXème siècle.
- 14- Etoffe de laine lustrée d'un côté comme le satin.
- 15- Tissu léger de lainage en usage au moyen-âge.
- 16- Espèce de camisole courte.
- 17- Forte étoffe de laine.

*Nous n'avons pas trouvé la définition des mots suivants:
TOILAT, DEMI-LOUDE, SCIAMOISE, ESPAGNOLETTE.*

Nous serions heureux si l'un de nos lecteurs pouvait nous en donner la signification.

A suivre...

Extrait du manuscrit inédit "UN VILLAGE EN BRIE CHAMPAGNE:
LES ORMES SUR VOULZIE "

d'ARMAND BINET

INFORMATIONS GENERALES

CIMETIERE

1994 a vu l'aboutissement de la première tranche de la réhabilitation. Quelques soixante-dix emplacements sont disponibles dans la partie ancienne du cimetière.

La mise à jour du fichier, entrepris depuis quatre ans, nous a permis d'identifier 95% des concessionnaires, 30 sépultures n'ont pas de concessionnaire connu à ce jour. Nous donnons ~~ci-dessous~~ la liste. Les personnes pouvant donner des renseignements susceptibles d'identifier les propriétaires sont invitées à prendre contact à la mairie, avec Mme Lopez Jeannine ou Mr Cognot Pierre.

La municipalité, consciente du respect que l'on doit au champ des morts,



CARTE NATIONALE D'IDENTITE SECURISEE.

Nous vous informons que cette nouvelle carte est maintenant disponible dans notre département. Cependant, cette carte plus sûre et moderne que la précédente requiert un temps de fabrication plus important. Ainsi, nous vous demandons de prévoir un délai de 15 à 20 jours à dater de la demande. D'autre part, le demandeur doit être présent lors du dépôt, notamment pour le relevé de son empreinte digitale. La Mairie est bien entendu à votre disposition pour tous autres renseignements que vous jugeriez nécessaires.

QUELQUES DATES.

Porte ouverte à la Maison des Associations
28 Janvier 1995 de 10H à 12H.

Repas des retraités le même jour.

RAMASSAGE DES MONSTRES

16 JANVIER 1995

LISTE DES SEPULTURES: CONCESSIONNAIRES NON IDENTIFIES

N° TOMBE	PERSONNES INHUMEES	DATES
A-44	TURGIS SYLVETTE	00/00/1942
	DETCHENIQUE LUCIEN	00/00/1904
A-90	BANCERON ALICE/LEGUEUX	00/00/1950
	BANCERON ROBERT	00/00/1977
A-92	CHRISTOPHE ALICE/BANCERON	00/00/1950
	CHRISTOPHE ROBERT	00/00/1977
B-110	LEFRANCE JEANNE	00/00/1945
B-142	MINOST VICTOIRE/CHENU	
B-145	DELORME	
B-151	GUERIN LOUISE	
B-154	CRUBUIS MARGUERITE	
B-155	BALSINGER JEAN	
B-157	MINOST HERMANCE	
B-161	SAVABLE ALPHONSINE/FEUILLET	
B-202	HAPPE	
	TREME	
B-216	MANCEAU ROBERT	
B-230	SOUFFLET JEAN-LOUIS	
B-248/249	DAGUET	
C-267	TONDU JEAN J (ANCIEN MAIRE)	00/00/1858
	TONDU MARGUERITE (5 MOIS)	14/09/1879
C-271	BILLARD ALEXANDRE (EP. COGNOT M. ANNE)	00/00/1860
C-278	LEGER MARIE-CATHRINE	00/00/1848
	MOREAU GEORGES	00/00/1861
	GUERIN SIMON VICTOR	00/00/1866
	COGNOT MARIE/GUERIN	00/00/1901
	CLERGEOT MADELEINE	00/00/1941
	CLERGEOT GENEVIEVE	00/00/1965
C-288	MAISONNET MARIE FELICIE	00/00/1845
	MAISONNET MARIE/GERTROZ	00/00/1898
	MARIN MARIE/MAISONNET	00/00/1899
C-293	JUBERT MARCEL	
C-313	FAMILLE GUERARD	
C-314	ROUSSEAU MARIE/BULTELLE	00/00/1874
	ROUSSEAU JEAN-JACQUES	00/00/1884
	MAURIS DESIREE/ROUSSEAU	00/00/1918
	ROUSSEAU THERESE/FAGUET	00/00/1932
	ROUSSEAU FREDERIC	00/00/1933
	ROUSSEAU AUGUSTIN	00/00/1907
	ROUSSEAU EMILE	00/00/1956
C-316	JUBERT ISIDORE EMILE	00/00/1875
	JUBERT JEAN BAPTISTE	00/00/1933
	PROTIN MADELEINE ELISABETH/JUBERT	00/00/1913
C-345	FAMILLE BENOIST	
D-357	BILLOT MARIA/COUTROT	00/00/1940
	COUTROT JULIEN	00/00/1950
D-385	BARBE LOUIS	00/00/1929
	BARBE LEONTINE/BONHORE	00/00/1937
D-423	BILLY MARGUERITE	00/00/1944
D-461	CHEVALIER-DOMONT AMELIE	00/00/1933
D-512	HUBERT DESIRE	00/00/1916
	FAMILLE HUBERT/SIMONOT	

TABLEAU DE GARDE DES MEDECINS

DECEMBRE

DIMANCHE 18	Dr ROSSIGNOL	BRAY S/S	60 67 11 70
DIMANCHE 25	Dr FENOT	GOUAIX	64 00 74 26

JANVIER 1995

DIMANCHE 1 ^{er}	Dr ROSSIGNOL	BRAY S/S	60 67 11 70
DIMANCHE - 8	Dr CHENET	DONNEMARIE	64 01 38 09
DIMANCHE 15	Dr MANETTI	DONNEMARIE	64 01 38 09
DIMANCHE 22	Dr ROSSIGNOL	BRAY S/S	60 67 11 70
DIMANCHE 29	Dr GOY	DONNEMARIE	60 67 39 11

FEVRIER

DIMANCHE 5	Dr CAUMONT	BRAY S/S	60 67 11 70
DIMANCHE 12	Dr MANETTI	DONNEMARIE	64 01 38 09
DIMANCHE 19	Dr PAYEN	LES ORMES	64 01 72 05
DIMANCHE 26	Dr ALIZON	DONNEMARIE	60 67 39 11

MARS

DIMANCHE 5	Dr CHENET	DONNEMARIE	64 01 38 09
DIMANCHE 12	Dr BALLEREAU	BRAY S/S	60 67 13 01
DIMANCHE 19	Dr AUBRIOT	BRAY S/S	60 67 11 70
DIMANCHE 26	Dr CAUMONT	BRAY S/S	60 67 11 70

AVRIL

DIMANCHE 2	Dr GOY	DONNEMARIE	60 67 39 11
DIMANCHE 9	Dr AUBRIOT	BRAY S/S	60 67 11 70
DIMANCHE 16 (Pâques)	Dr MANETTI	DONNEMARIE	64 01 38 09
LUNDI 17	Dr MANETTI	DONNEMARIE	64 01 38 09
DIMANCHE 23	Dr CHENET	DONNEMARIE	64 01 38 09
DIMANCHE 30	Dr BALLEREAU	BRAY S/S	60 67 13 01

MAI

LUNDI 1 ^{er}	Dr ALIZON	DONNEMARIE	60 67 39 11
DIMANCHE 7	Dr PAYEN	LES ORMES	64 01 72 05
LUNDI 8	Dr PAYEN	LES ORMES	64 01 72 05
DIMANCHE 14	Dr BALLEREAU	BRAY S/S	60 67 13 01
DIMANCHE 21	Dr CAUMONT	BRAY S/S	60 67 11 70
JEUDI 25 (Ascension)	Dr FENOT	GOUAIX	64 00 74 26
DIMANCHE 28	Dr AUBRIOT	BRAY S/S	60 67 11 70

JUIN

DIMANCHE 4 (Pentecôte)	Dr GOY	DONNEMARIE	60 67 39 11
LUNDI 5	Dr ALIZON	DONNEMARIE	60 67 39 11

ETAT CIVIL 1994

NAISSANCES

1	ALVES Sélène	09 novembre 1994
2	BEN-HADDOU Nadège, Cathy, Virginie, Lucie	01 septembre 1994
3	LE BOZEC Brice, Gérard	25 août 1994
4	LEROY Maxime, Farid, André	30 décembre 1994
5	POULY Madeline	03 août 1994

MARIAGES

1	BOHBOH Larbi IKNI Farida	18 juin 1994
2	DELCROIX Patrick, Daniel KHABER Myriam, Patricia	10 septembre 1994
3	GAUTHIER Jacques, Georges, Gérard QUEVA Odile, marie, Suzanne	24 décembre 1994
4	JAVAUX Patrice, Rémy, José MATHE Christelle, Marcelle, Henriette	06 août 1994

DECES

1	AUGE-LESTUDIANT Vincent, Jean, Victor	06 juillet 1994
2	BASSOT Suzanne, Georgette ép. Decronumbourg	13 avril 1994
3	BOKSA Joseph	22Janvier 1994
4	CASARIN Jacques, Louis	07 février 1994
5	CLAEYMAN Berthe, Henriette, Marie, Vve Garet	08 novembre1994
6	DAHER Marcel, Georges	03 octobre 1994
7	DUCHENE Jeanne, Blanche, Vve Castello	19 mars 1994
8	FORTUN Pol, Jean, Jules	26 juillet 1994
9	GERVAIS Humbert	23 mai 1994
10	HEURTON Daniel, Roland	08 décembre 1994
11	LEDANT Julie, Marceline Vve Marchand	01 mars 1994
12	MAGNEN Blanche, Louise	01 avril 1994
13	MARE Kléber, Georges, Paul	13 avril 1994
14	MENNESSON Pierre, Ernest	26 août 1994
15	NEGREVERGNE Juliette, Marie-Antoinette	17 mars 1994
16	PLAS Clémentine Vve Laguadec	17 novembre 1994
17	PSAUTE Raymonde, Augustine Vve Delgrange	14 mars 1994
18	SEGOND Maria, Cyprienne, Vve Rayna	28 juin 1994

